

50 AÑOS
lonely planet
VIAJANDO

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

BERLÍN

DE CERCA



lonely  planet

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

BERLÍN

DE CERCA

ANDREA SCHULTE-PEEVERS



Sumario

Puesta a punto 4

Bienvenidos a Berlín.....	4
Las mejores experiencias	6
Dónde comer	12
Dónde beber	14
De compras	16
Museos	18
Arquitectura	20
Lugares históricos.....	22
Arte	24
Circuitos	26
LGBTIQ+	28
Viaje responsable	30
Otra cara de Berlín	32
Para niños.....	33
Cuatro días perfectos	34
Lo esencial.....	36
Barrios de Berlín	38

Explorar Berlín 41

Reichstag
y Unter den Linden 43

Isla de los Museos
y Alexanderplatz 61

Potsdamer Platz 77

Hackescher Markt
y Scheunenviertel 93

Kurfürstendamm
y City West 107

Kreuzberg 125

Neukölln 135

Friedrichshain 147

Prenzlauer Berg 161

Merece la pena

Jüdisches Museum 58

Schloss
Charlottenburg 118

Schloss y
Park Sanssouci 172

Guía práctica 177

Antes de partir 178

Cómo llegar 179

Cómo desplazarse 180

Información esencial 181

Idioma 184

Índice 187

Imprescindible

Reichstag y
barrio gubernamental 44

Brandenburger Tor 46

Monumento
del Holocausto 48

Pergamonmuseum 62

Neues Museum 66

Humboldt Forum 68

Gemäldegalerie 78

Gedenkstätte
Berliner Mauer 94

Un paseo
por Schöneberg 122

Una tarde
en Bergmannkiez 144

East Side Gallery 148

Bienvenidos a Berlín

Berlín es un *bon vivant* que se alimenta con pasión del festín de la vida. Una energía contagiosa impregna sus cafés, bares y clubes; sus tiendas alternativas y restaurantes modernos compiten por el tiempo del visitante con los excelentes museos y los lugares que reflejan la fascinante y compleja historia de la ciudad. Los puntos de visita obligada junto con los paseos sin rumbo conforman un viaje memorable.





Panorama de Berlín.

ACHIM THOMAE/GETTY IMAGES ©

25

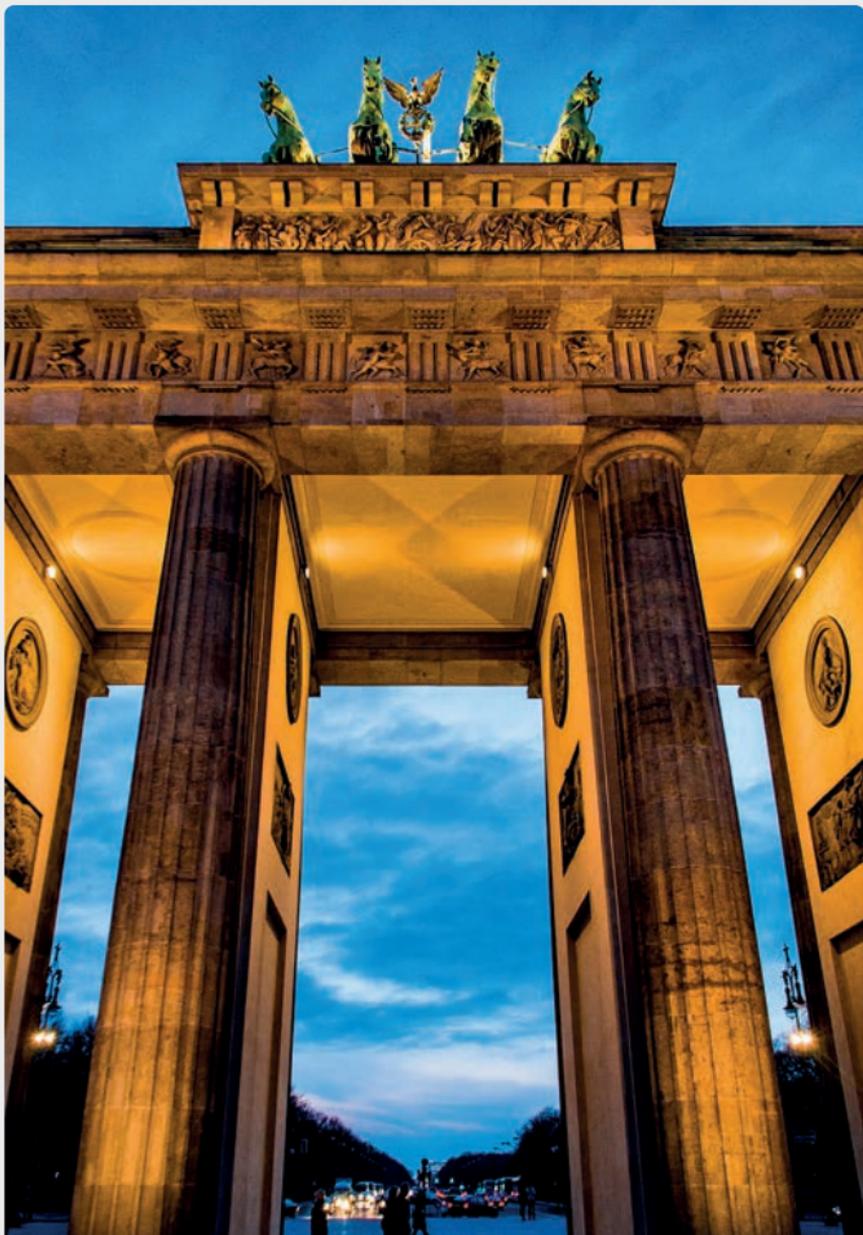
Las mejores experiencias

Puesta a punto Las mejores experiencias



NEIRFY/SHUTTERSTOCK ©

**Explorar el Reichstag y el barrio gubernamental
(p. 44)**



Maravillarse con la Brandenburger Tor (p. 46)

La autora



Andrea Schulte-Peevers

Nacida y criada en Alemania y formada en Londres y la UCLA, Andrea ha viajado la distancia de ida y vuelta a la luna en sus viajes por más de 75 países. Lleva dos décadas ganándose la vida como escritora de viajes profesional y ha escrito y colaborado en cerca de 100 títulos para Lonely Planet, además de escribir para periódicos, revistas y webs de todo el mundo. También trabaja como consejera de viajes, traductora y editora. Los conocimientos y experiencia de Andrea destacan en destinos como Alemania, Dubái y los EAU, Creta y las islas del Caribe. Vive en Berlín.

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
 The Digital Hub, Dublín D08 TCV4, Irlanda
www.lonelyplanet.com
 Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

Berlín de cerca

7ª edición en español – julio del 2023
 Traducción de *Pocket Berlin*, 8ª edición – marzo del 2023
 © Lonely Planet Global Limited
 1ª edición en español – abril del 2008

Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7ª. 08034 Barcelona (España)
 Con la autorización para la edición en español
 de Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
 The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2022
 © Fotografías 2022, según se relaciona en cada imagen
 © Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2023
 © Por la traducción del texto: Bettina Batalla, 2023

ISBN: 978-84-08-26990-8
 Depósito legal: B. 23.101-2022
 Impresión y encuadernación: Unigraf
 Printed in Spain – Impreso en España

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirígete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como **papel ecológico** y procede de bosques gestionados de manera **sostenible**.

“Berlín lo tiene todo. A la hora de captar la atención del visitante, las tiendas alternativas y los restaurantes modernos compiten con museos de primera y con lugares sorprendentes que reflejan la fascinante historia de la ciudad.”

Para llegar al corazón de la ciudad

- ▶ Las mejores experiencias
- ▶ Vida local
- ▶ Circuitos a pie e itinerarios para cada día
- ▶ Mapa desplegable
- ▶ Lo imprescindible de cada barrio
- ▶ Las mejores opciones para comer, beber, ir de compras y descubrir la arquitectura



geoPlaneta 

10319040



9 788408 269908